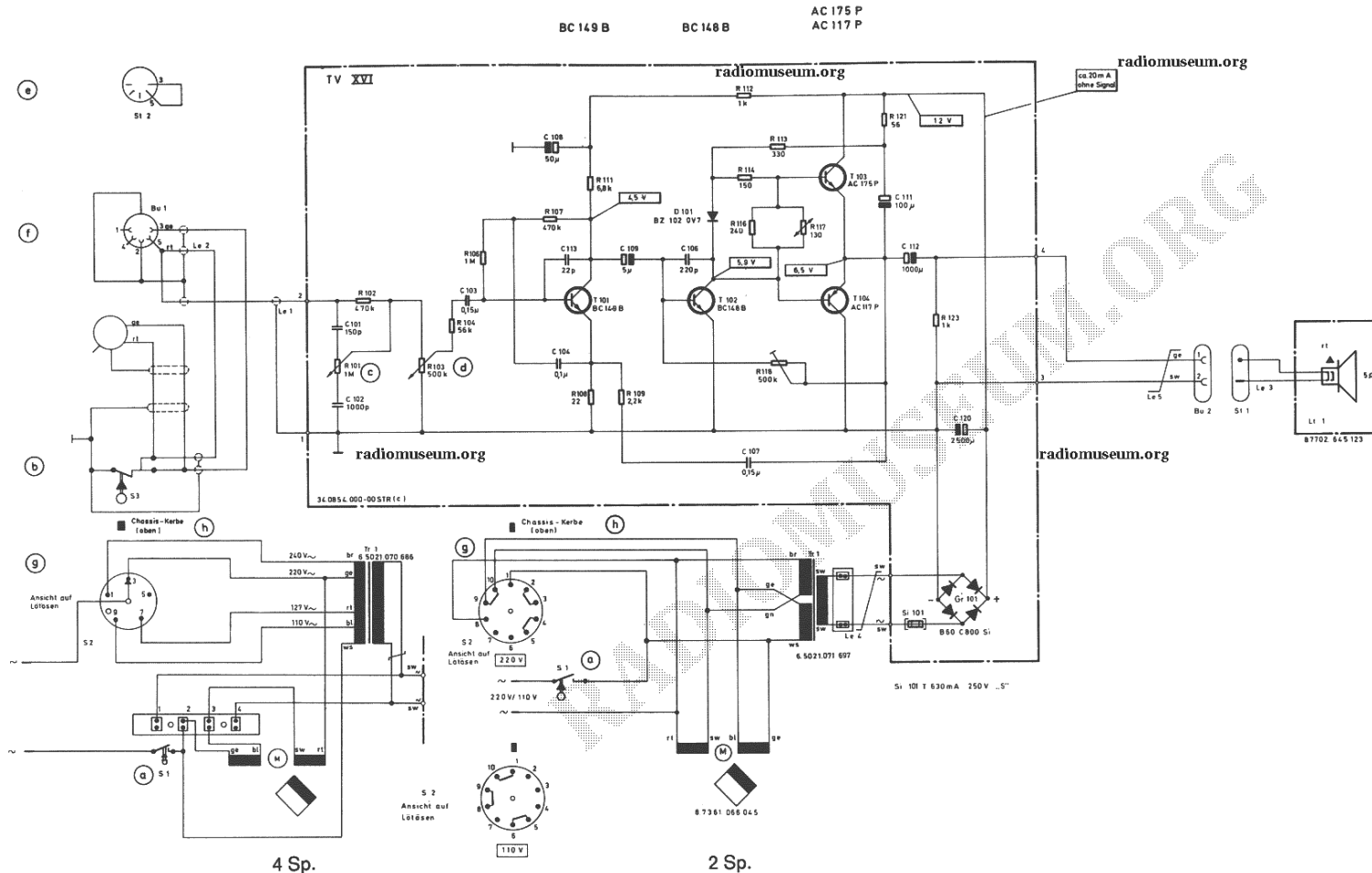


zmitrokdilboy@gmail.com

# Musikus 108 V de luxe/Musikus 108 V de luxe Ska



- a Netzeinschalter, vom Tonarm betätigt  
Mains switch operated by pickup arm  
Interrupteur secteur actionné par bras du pick-up  
Interruptor de red accionado por brazo pick-up
- b Stummschalter, vom Tonarm betätigt  
Muting switch operated by pickup arm  
Interrupteur d'audition actionné par bras de pick-up  
Interruptor de audición accionado por brazo pick-up
- c Tonblende  
Tone control  
Contrôle de tonalité  
Control de tonalidad
- d Lautstärkeregler  
Volume control  
Potentiomètre de puissance  
Control de volumen
- e Mono-Kurzschlußstecker  
Shorting plug for monoaural reproduction  
Prise court-circuitéur mono  
Clavija de cortocircuito monoaural
- f Anschluß für Zusatzverstärker  
Connection socket for external amplifier  
Prise pour amplificateur supplémentaire  
Enchufe para conexión de amplificador adicional
- g Spannungswähler S 2  
(Ansicht auf Lötösen)  
Voltage selector S 2  
(View of soldering eyes)  
Selecteur de tension S 2  
(Vue sur les cosses à souder)  
Selector de voltaje S 2  
(Visto sobre los terminales a soldadura)
- h Chassis-Kerbe (oben)  
Chassis mark' (top)  
Encoche du châssis (en haut)  
Entalladura del chasis (arriba)

sw:	schwarz	black	noir	negro
br:	braun	brown	brun	pardo
rt:	rot	red	rouge	rojo
ge:	gelb	yellow	jaune	amarillo
gn:	grün	green	vert	verde
bl:	blau	blue	bleu	azul
ws:	weiß	white	blanc	blanco

Änderung der Schaltung vorbehalten  
Alteration of this diagram reserved  
Changement du schéma réservé  
Salvo la alteración del esquema

Werte sind mit einem Instrument 50 kΩ/V gemessen, ohne NF-Signal  
Values measured with 50 kΩ/V meter with no audio signal applied  
Valeurs mesurées avec un instrument de mesure de 50 kΩ/V sans signal BF  
Valores medidos con un instrumento 50 kΩ/V sin señal de baja frecuencia

Belastbarkeit der Widerstände  
Power rating of resistors  
Charge admissible des résistances  
Carga admisible de las resistencias



Leistungsaufnahme ca. 22 VA  
Power consumption approx. 22 VA  
Consommation environ 22 VA  
Potencia absorbida aprox. 22 VA

34.0870.0 D  
34.0892.0  
34.1802.0 B